

Z Á M E N N Á Z M L U V A

Uzavretá podľa § 611 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1) **Obec Vydrany**
IČO: 00228788
so sídlom: 930 16 Vydrany č. 71
zast.: Mgr. Ladislav Balódi, starosta obce

a

2a) **Jozef Póda, rod. Póda**
nar.: 1. januára 1948, rodné číslo:
trvale bytom: 930 16 Vydrany č. 143
štátny príslušník Slovenskej republiky

a manželka,

Marta Pódaová, rod. Nagyová
nar.: 9. októbra 1949, rodné číslo:
trvale bytom: 930 16 Vydrany č. 143
štátna príslušníčka Slovenskej republiky

2b) **JUDr. Szabolcs Hodosy, rod. Hodosy**
nar.: 7. júna 1983, rodné číslo:
trvale bytom: 929 01 Dunajská Streda, Krátka č. 2152/5
štátny príslušník Slovenskej republiky

(ďalej len ako „zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

(1) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnom rozsahu a uzatvárajú túto zámennú zmluvu v zmysle ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).

Článok II. Pôvodný právny vzťah

(1) Zmluvná strana pod 1) Obec Vydrany je výlučným vlastníkom nasledovnej nehnuteľnosti:

v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda vedených na LV č. 2392

parc. reg. C č. 747/65	zastavané plochy a nádvoría o výmere 4997 m ²
parc. reg. C č. 747/66	zastavané plochy a nádvoría o výmere 609 m ²

podľa B 1 v celosti.

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

- (2) Výmera vedená na mene zmluvnej strany 1) Obec Vydrany tvoriaca predmet tejto zmluvy je 5606 m².
- (3) Zmluvná strana pod 2a) Jozef Póda, rod. Póda a manž. Marta Pódová, rod. Nagyová sú bezpodielovými spoluvlastníkmi nasledovných nehnuteľností:

v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda vedených na LV č. 1922

parc. reg. C č. 663/26	zastavané plochy a nádvoria o výmere 103 m ²
parc. reg. C č. 747/2	zastavané plochy a nádvoria o výmere 3219 m ²
parc. reg. C č. 747/7	zastavané plochy a nádvoria o výmere 724 m ²
parc. reg. C č. 747/8	zastavané plochy a nádvoria o výmere 806 m ²
parc. reg. C č. 747/11	zastavané plochy a nádvoria o výmere 106 m ²
parc. reg. C č. 747/64	zastavané plochy a nádvoria o výmere 39 m ²

podľa B 1 v 1/2 – ine;

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

- (4) Súhrnná výmera vedená na mene zmluvnej strany 2a) Jozef Póda, rod. Póda a manž. Marta Pódová, rod. Nagyová tvoriaca predmet tejto zmluvy je 2498,5 m².
- (5a) Zmluvná strana pod 2b) JUDr. Szabolcs Hodosy, rod. Hodosy je podielovým spoluvlastníkom nasledovných nehnuteľností:

v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda vedených na LV č. 1922

parc. reg. C č. 663/26	zastavané plochy a nádvoria o výmere 103 m ²
parc. reg. C č. 747/2	zastavané plochy a nádvoria o výmere 3219 m ²
parc. reg. C č. 747/7	zastavané plochy a nádvoria o výmere 724 m ²
parc. reg. C č. 747/8	zastavané plochy a nádvoria o výmere 806 m ²
parc. reg. C č. 747/11	zastavané plochy a nádvoria o výmere 106 m ²
parc. reg. C č. 747/64	zastavané plochy a nádvoria o výmere 39 m ²

podľa B 2 v 1/2 – ine;

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

- (5b) Zmluvná strana pod 2b) JUDr. Szabolcs Hodosy, rod. Hodosy je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností:

v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda vedených na LV č. 1811

parc. reg. C č. 720/60	zastavané plochy a nádvoria o výmere 235 m ²
parc. reg. C č. 720/62	zastavané plochy a nádvoria o výmere 182 m ²
parc. reg. C č. 720/63	zastavané plochy a nádvoria o výmere 192 m ²

podľa B 1 v celosti;

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

- (6) Súhrnná výmera vedená na mene zmluvnej strany 2b) JUDr. Szabolcs Hodosy, rod. Hodosy tvoriaca predmet tejto zmluvy je 3107,5 m² (2498,5 m² + 609 m²).

Článok III. Zámena nehnuteľností

- (1) Účastníci tejto zámennej zmluvy sa dohodli na bezodplatnej zámene týchto nehnuteľností:

v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda vedených na LV č. 1811

parc. reg. C č. 720/60	zastavané plochy a nádvoria o výmere 235 m ²
parc. reg. C č. 720/62	zastavané plochy a nádvoria o výmere 182 m ²
parc. reg. C č. 720/63	zastavané plochy a nádvoria o výmere 192 m ²

podľa B 1 v celosti;

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

LV č. 1922

parc. reg. C č. 663/26	zastavané plochy a nádvoria o výmere 103 m ²
parc. reg. C č. 747/2	zastavané plochy a nádvoria o výmere 3219 m ²
parc. reg. C č. 747/7	zastavané plochy a nádvoria o výmere 724 m ²
parc. reg. C č. 747/8	zastavané plochy a nádvoria o výmere 806 m ²
parc. reg. C č. 747/11	zastavané plochy a nádvoria o výmere 106 m ²
parc. reg. C č. 747/64	zastavané plochy a nádvoria o výmere 39 m ²

podľa B 1 v 1/2 – ine a

podľa B 2 v 1/2 - ine, t.j. v súhrne v celosti;

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

LV č. 2392

parc. reg. C č. 747/65	zastavané plochy a nádvoria o výmere 4997 m ²
parc. reg. C č. 747/66	zastavané plochy a nádvoria o výmere 609 m ²

podľa B 1 v celosti.

Poznamenáva sa, že na predmetnom LV sú vedené aj iné pozemky, ktoré však netvoria predmet zámeny podľa tejto zmluvy.

- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že si bezodplatne zamenia horeuvedené nehnuteľnosti tak, že:

I. Zmluvná strana č. 1), Obec Vydrany nadobudne do svojho vlastníctva

pozemky v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda vedené na

LV č. 1811

parc. reg. C č. 720/60	zastavané plochy a nádvoria o výmere 235 m ²
parc. reg. C č. 720/62	zastavané plochy a nádvoria o výmere 182 m ²
parc. reg. C č. 720/63	zastavané plochy a nádvoria o výmere 192 m ²

podľa B 1 v celosti;

LV č. 1922

parc. reg. C č. 663/26	zastavané plochy a nádvoria o výmere 103 m ²
parc. reg. C č. 747/2	zastavané plochy a nádvoria o výmere 3219 m ²
parc. reg. C č. 747/7	zastavané plochy a nádvoria o výmere 724 m ²

parc. reg. C č. 747/8 zastavané plochy a nádvoría o výmere 806 m²
parc. reg. C č. 747/11 zastavané plochy a nádvoría o výmere 106 m²
parc. reg. C č. 747/64 zastavané plochy a nádvoría o výmere 39 m²
podľa B 1 v 1/2 – ine a
podľa B 2 v 1/2 - ine, t.j. v súhrne v celosti;

II. Zmluvná strana č. 2a), Jozef Póda a manželka Marta Pódová, rod. Nagyová nadobudnú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov

pozemok v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda
vedený na

LV č. 2392

parc. reg. C č. 747/65 zastavané plochy a nádvoría o výmere 4997 m²
v 1/2 – ine;

III. Zmluvná strana č. 2b), JUDr. Szabolcs Hodosy, rod. Hodosy nadobudne do svojho vlastníctva

pozemky v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda
vedené na

LV č. 2392

parc. reg. C č. 747/65 zastavané plochy a nádvoría o výmere 4997 m²
v 1/2 – ine;

LV č. 2392

parc. reg. C č. 747/66 zastavané plochy a nádvoría o výmere 609 m²
podľa B 1 v celosti.

- (3) Zámena nehnuteľností sa na základe tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami dohodla ako bezodplatná, nakoľko nikto zo zmluvných strán odplatu nežiadal.

**Článok IV.
Ťarchy**

- (1) Zmluvné strany vyhlasujú, že na predmetných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne právne ťarchy. Zmluvné strany sa oboznámili so stavom nehnuteľností uvedených v článku III., ods. 1 tejto zmluvy.

**Článok V.
Nadobudnutie vlastníckeho práva**

- (1) Zmluvné strany nadobudnú vlastnícke právo k zameneným nehnuteľnostiam právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Článok VI.
Vyhlásenia zmluvných strán

- (1) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej obsahu. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje ich vlastnú, slobodnú a vážnu vôľu, že táto zmluva nebola písaná v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s obsahom tejto zmluvy dávajú svoje podpisy.

Článok VII.
Záverečné ustanovenia

- (1) Táto zmluva bola vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po jednom obdržia zmluvné strany a ďalšie dva Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor.
- (2) Táto zmluva sa stane platnou dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami.
- (3) Zmeniť a dopĺňať túto zmluvu možno len na základe dodatkov alebo príloh na základe súhlasného prejavu vôle všetkých zmluvných strán a to písomným spôsobom. Takéto doplnky a prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- (4) Prílohou tejto zmluvy je Uznesenie Obecného zastupiteľstva Obce Vydrany č. 613 zo dňa 24. februára 2014 o schválení zámeny nehnuteľností v rozsahu uvedenom v tejto zmluve.
- (5) Zmluvné strany týmto splnomocňujú JUDr. Szabolcsa Hodosyho, aby v ich mene podal návrh na vklad tejto kúpnej zmluvy na Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor a disponoval konaním o povolení vkladu vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy v celom rozsahu ako aj opravil prípadné zrejme nesprávnosti a chyby v písaní a počítaní.

Vo Vydranoch 15.12.2014

1) Obec Vydrany, zast. starostom
Mgr. Ladislavom Balódim

2a) Jozef Póda a manžel. Marta

2b) JUDr. Szabolcs Hodosy

The image shows three sets of handwritten signatures in blue ink, each placed above a horizontal line. To the right of the first signature is a circular red stamp of the municipality of Vydrany, featuring a coat of arms with a crown and the text 'Obec Vydrany'.